



Curriculum vitae Europass

Informații personale

Nume / Prenume

Adresă

E-mail

Naționalitate

OBROCEA NADIA

Bd. Vasile Pârvan, nr. 4, 300223 Timișoara, Timiș

nadia.obrocea@e-uvt.ro

Română

Experiența profesională

Perioada

Funcția sau postul ocupat

Activități și
responsabilități principale

Numele și adresa
angajatorului

Tipul activității sau
sectorul de activitate

2008 – prezent

Lector universitar

Cursuri și seminare de *Comunicare orală, Lingvistică generală, Lingvistică integrală, Lingvistica textului, Limbaj specializat pentru studenții străini*

Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Litere, Istorie, Filosofie și Teologie, Departamentul de studii românești și clasice, Colectivul de limba română

Activitate didactică și de cercetare științifică

Perioada

Funcția sau postul ocupat

Activități și
responsabilități principale

Numele și adresa
angajatorului

Tipul activității sau
sectorul de activitate

2005-2008

Asistent universitar

Seminare de *Lingvistică generală, Semantică, Pragmatică, Semiotică, Fonetică, Cultivarea limbii, Ortografie, ortoepie și punctuație, Cultură și civilizație românească pentru studenții străini*

Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Litere, Istorie și Teologie, Departamentul de studii românești, Catedra de limba română

Activitate didactică și de cercetare științifică

Perioada

Funcția sau postul ocupat

Activități și responsabilități
principale

Numele și adresa
angajatorului

Tipul activității sau
sectorul de activitate

2002-2005

Preparator universitar

Seminare de *Lingvistică generală, Didactica limbii și literaturii române, Limba română*

Coordonarea practicii pedagogice a studenților

Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Litere, Filosofie și Istorie, Catedra de limba română

Activitate didactică și de cercetare științifică

Educație și formare

Perioada	2001-2008
Calificarea / diploma obținută	Doctorat în filologie/Diplomă de doctor
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Filologie Teza de doctorat <i>Elementul latin în limbajul religios românesc</i> Conducător științific: Prof. univ. dr. Ileana Oancea
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Universitatea de Vest din Timișoara
Nivelul în clasificarea națională sau internațională	Studii doctorale Nivelul 8 din EQF/CEC
Perioada	1999-2001
Calificarea / diploma obținută	Diplomă de master
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Discipline asociate domeniului <i>Limba română</i>
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Litere, Filosofie și Istorie, Masterat <i>Limba română în sincronie și diacronie</i>
Nivelul în clasificarea națională sau internațională	Studii postuniversitare Nivelul 7 din EQF/CEC
Perioada	1995-1999
Calificarea / diploma obținută	Diplomă de licență Specializarea <i>Limba și literatura română – Limba și literatura franceză</i>
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Lingvistică, Limbi și literaturi, Istoria culturii și civilizației franceze, Cursuri practice de limba franceză, Metodica predării limbii și literaturii române, Metodica predării limbii și literaturii franceze
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Litere, Filosofie și Istorie
Nivelul în clasificarea națională sau internațională	Studii de licență Nivelul 6
Perioada	1991-1995
Calificarea / diploma obținută	Diplomă de bacalaureat

Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite

Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare

Profilul Real: *Matematică – Fizică*

Liceul „Matei Basarab”, Strehaia, Mehedinți

Competențe personale

Limba(i) maternă(e)

Limba română

Limba(i) străină(e) cunoscută(e)

Autoevaluare

Nivel european (*)

Limba franceză

Limba engleză

ÎNȚELEGERE		VORBIRE		SCRIERE
Ascultare Citire		Participare la conversație Discurs oral		Exprimare scrisă
C1	C1	C1	C1	C1
C1	C1	B2	B2	B2

Niveluri:

A1/2: Utilizator elementar; B1/2: Utilizator independent; C1/2: Utilizator experimentat
Cadru European Comun de Referință pentru Limbi Străine

Alte activități

Membru în proiectul de cercetare CNCSIS (Cod 199), *Limbă și cultură ecleziastică în Banat*, condus de Prof. univ. dr. Vasile D. Țăra, în perioada 2004-2005.

Membru în proiectul de cercetare CNCSIS (Cod 1368), *Cultură și civilizație românească. Pentru uzul străinilor* (Tema 5), condus de Prof. univ. dr. Otilia Hedeșan, în perioada 2005-2006.

Membru în proiectul de cercetare CNCSIS (Cod 1440), *Contribuția traducerilor românești (sec. XVIII-XIX) din limbile franceză, italiană și spaniolă la dezvoltarea limbii și române, a schimburilor culturale româno-occidentale*, condus de Prof. univ. dr. Georgiana Lungu Badea, în perioada 2005-2008.

Membru în **Proiectul pentru Învățământul Rural (PIR)**, finanțat de Banca Mondială MEDCT, desfășurat în perioada 2005-2008, în cadrul Universității de Vest din Timișoara.

2004-2006, 2010, 2016, 2019, 2022 etc. – *Atelier de conversație și vocabular, Atelier de comunicare, Curs de limba română*, în cadrul Școlii de vară de limbă, cultură și civilizație românească, Universitatea de Vest din Timișoara.

2020 – Cursuri de *Lingvistică integrală* predate la Școala de vară „Eugeniu Coșeriu”, organizată de Universitatea „Babeș-Bolyai” din Cluj-Napoca și de Centrul de Studii Integraliste din Cluj-Napoca.

2003-2013 – Redactor al revistei „Caiet de semiotică”.

2011 – prezent – Secretar de redacție al revistei „Philologica Banatica”.

2015 – prezent – Membru al Centrului de cercetare ISTTRAROM – TRANSLATIONES.

2015 – prezent – Membru al Centrului de Studii Romanice din Timișoara (CSRT).

Activitate științifică

Cărți de autor

Elementul latin în limbajul religios românesc, Szeged, JATEPress, 2013, 254 p. ISBN 978-963-315-137-2.

Asertivitatea. Repere pentru o abordare comunicațional-lingvistică, Timișoara, Editura Universității din Timișoara, 2026, 202 p. ISBN 978-630-327-285-6.

Volume în colaborare

Ileana Oancea, Nadia Obrocea, „*Toate problemele culturii și toate formele ei sunt și ale noastre*”. *Studii și articole*, Timișoara, Mirton, 2019, 415 p. ISBN 978-973-52-1893-5.

Mirela-Ioana Borchin (coordonator), *Comunicare și argumentare. Teorie și aplicații*, Timișoara, Excelsior Art, 2007, 259 p. Autori: Gabriel Bărdășan, Mirela-Ioana Borchin (coordonator), Crenguța Bratu, Elena Jebelean, Florentina Leucuția, **Nadia Obrocea**, Virginia Oprișa. ISBN 978-973-592-174-3. **Capitolul Monologul**, p. 120-134 și, parțial, **capitolul Exerciții**, p. 102-105 și p. 110.

Georgiana Lungu-Badea (coordonator), *Un capitol de istorie a traducerii românești. Studii de istorie a traducerii (III)*, Timișoara, Editura Universității de Vest, 2008, 278 p. ISBN 978-973-125-113-4. **Capitolul Influența traducerilor românești din limba franceză în secolele al XVIII-lea și al XIX-lea**, p. 221-246.

Georgiana Lungu Badea (coordonator), *Repertoriul traducătorilor români de limbă franceză, italiană, spaniolă (secolele al XVIII-lea și al XIX-lea). Studii de istorie a traducerii (I)*, Timișoara, Editura Universității de Vest, 2006, 356 p. Autori: Diana Andrei, Eugenia Arjoca Ieremia, Ilona Balazs, Viorica Bălțeanu, Georgiana Lungu Badea, Beatrice Marina, **Nadia Obrocea**, Daniele Pantaleoni, Ilinca Țăranu, Raluca Vlăceanu, Luminița Vleja. ISBN 973-125-035-2.

Georgiana Lungu Badea (coordonator), *Repertoriul traducerilor românești de limbă franceză, italiană, spaniolă (secolele al XVIII-lea și al XIX-lea). Studii de istorie a traducerii (II)*, Timișoara, Editura Universității de Vest, 2006, 417 p. Autori: Diana Andrei, Eugenia Arjoca Ieremia, Ilona Balazs, Viorica Bălțeanu, Georgiana Lungu Badea, Beatrice Marina, **Nadia Obrocea**, Daniele Pantaleoni, Ilinca Țăranu, Raluca Vlăceanu, Luminița Vleja. ISBN 973-125-036-0.

Simona Constantinovici (coordonator), *Dicționar de termeni cioranieni*, volumul II, N-Z, Coordonare, index sintagmatic și cuvânt însoțitor de Simona Constantinovici, Timișoara/Milano, Editura Universității de Vest, Criterion Editrice, 2020, 328 p. ISBN (România) 978-973-125-793-8; ISBN (Italia) 978-88-32062-12-0 (**Litera T – Obrocea Nadia**).

Volume coordonate sau editate în colaborare

Georgiana Lungu-Badea, Nadia Obrocea (coordonatori), *Studii de traductologie românească I. Discurs traductiv, discurs metatraductiv*, Timișoara, Editura Universității de Vest, 2017, 296 p. ISBN 978-973-125-525-5.

„Philologica Banatica”. Ediție omagială **Ileana Oancea**. Coordonatori: **Nadia Obrocea** și Luminița Vleja, nr. II, 2020, 526 p. ISSN 1843-4088.

G. I. TOHĂNEANU: NON OMNIS MORIAR. Volum coordonat de Adina Chirilă și Maria Subi. Editori: Mirela-Ioana Borchin-Dorcescu, Valy Ceia, Adina Chirilă, Simona Constantinovici, Elena Crașovan, Irina Dincă, Irina Diana Mădroane, **Nadia Obrocea**, Gabriela Radu, Elena-Tia Sandu, Maria Subi, Timișoara, Editura Universității de Vest, 2020, 348 p. ISBN 978 973 125 813 3.

Studii, articole, recenzii (selectiv)

Un problème de la sémiotique linguistique: l'onomatopée, în „Caiet de semiotică”, nr. 14, 2003, Timișoara, Editura Universității de Vest, p. 78-80.

Retorica amvonului, în „Analele Universității de Vest din Timișoara”, Seria Teologie, nr. 9, 2003, p. 45-56.

L'Argot. Perspective sémiotique, în „Caiet de semiotică”, nr. 15, 2004, Timișoara, Editura Universității de Vest, p. 163-168.

*Influența latino-romanică în **Biblie**. Câteva observații*, în *Zilele Latinității. Ediția a III-a, jubiliară. 50 de ani de la înființarea Uniunii Latine*, Timișoara, Editura Universității de Vest, 2004, p. 143-151.

Derivarea în limba de cult, în *In magistri honorem G. I. Tohăneanu*, Timișoara, Editura Universității de Vest, 2005, p. 383-389.

*Neologisme latino-romanice în **Biblia de la Blaj***, în *Studia in honorem magistri Vasile Frățilă*, Timișoara, Editura Universității de Vest, 2005, p. 419-130.

Încercare de definire a stilului religios, în „Analele Universității de Vest din Timișoara”, Seria Științe filologice, XLII-XLIII, 2004-2005, p. 241-248.

Actele de limbaj în limbajul religios românesc, în „Analele Universității de Vest din Timișoara”, Seria Științe filologice, XLV, 2007, p. 175-180.

„Comunicarea” cultică, în *Studia in honorem magistri Alexandru Metea*, Timișoara, Editura Universității, 2008, p. 291-297.

La terminologisation dans le langage religieux roumain, în „Philologica Banatica”, vol. I, 2008, p. 57-65.

O ipostază particulară a semnului lingvistic în limbajul religios, în Emilia Parpală (coord.), *Comunicare, identitate, context*, Craiova, Editura Universitaria, 2009, p. 66-72.

Noi considerații privind limbajul religios românesc, în „Philologica Banatica”, vol. II, 2009, p. 70-78.

- Sur la communication dans le domaine religieux. La prière comme acte de langage*, în *Professional Communication and Translation Studies*, volume 5, issue 1-2, Timișoara, Politehnica University Press, 2012, p. 42-47.
- Terminologia religioasă românească: antonimia*, în *Qvaestiones Romanicae*, Szeged, JATEPress, 2012, p. 396-400.
- Observații privind specificitatea terminologiei religioase*, în Emilia Parpală (coord.), *Comunicare. Identitate. Comparatism*, Craiova, Editura Universitaria, 2013, p. 134-140.
- Terminologia religioasă românească: sinonimia*, în *Languages and Cultures in Time and Space 2*, vol. II, Novi Sad, 2013, p. 463-469.
- Credința ca act de limbaj*, în „Philologica Banatica”, vol. II, 2013, p. 97-109.
- Cântăreața cheală** între comunicare „normală” și absurd, în *Languages and Cultures in Time and Space*, III, Novi Sad, 2014, p. 205-213.
- Resorturile absurdului în teatrul lui Eugen Ionescu. O perspectivă lingvistică*, în *Qvaestiones Romanicae*, nr. III/1, Szeged/Timișoara, JatePress/Editura Universității de Vest din Timișoara, 2015, p. 273-283.
- The Concept of the Norm from the Perspective of Integral Linguistics*, în *Professional Communication and Translation Studies*, vol. 9, Timișoara, Politehnica University Press, 2016, p. 89-96.
- Limba esperanto. O abordare din perspectiva lingvisticii integrale*, în Mariana Pitar, Aurora Bute (coord.), *Esperanto – Ponto inter lingvoj kaj kulturoj. Esperanto – Punte între limbi și culturi*, Timișoara, Editura Universității de Vest, 2018, p. 279-291.
- Influența limbii engleze asupra limbii române. Studiu de caz: limbajul gamerilor*, în „Analele Universității «Dunărea de Jos» din Galați”, Fascicula *Lexic comun/lexic specializat*, Cluj-Napoca, Casa Cărții de Știință, 2018, p. 120-139.
- „Republic of Gamers”. *Incursiune în limbajul gamerilor români*, în *Qvaestiones Romanicae VII. Călătorii și călători. Incursiuni culturale și lingvistice*. *Lucrările Colocviului Internațional Comunicare și cultură în Romania europeană*, ediția a VII-a, VII (1), Szeged, JATEPress, 2019, p. 243-257.
- Omagiu la aniversarea Doamnei Profesor Universitar Doctor Ileana Oancea. Pagini de memorie semantică*, în „Analele Universității de Vest din Timișoara”. Seria Științe filologice, nr. 58, 2020, p. 307-315.
- Interviu cu Doamna Profesor Universitar Doctor Ileana Oancea*, în „Philologica Banatica”, nr. II, 2020, p. 27-41.
- Rugăciunea. Structură și univers de discurs*, în „Analele Universității de Vest din Timișoara”, Seria Științe filologice, vol. 59, 2021, nr. 59, p. 45-62.
- Video Game Terminology*, în Iulian Boldea (Editor), *The Shades of Globalisation. Identity and Dialogue in an Intercultural World. Language and Discourse*, Târgu-Mureș, Arhipelag XXI Press, 2021, p. 136-144.
- Un caz particular de memorie lingvistică: discursul repetat*, în *Qvaestiones Romanicae, IX. Memorie – Uitare*. *Lucrările Colocviului Internațional Comunicare și cultură în Romania europeană*, IX/1, Timișoara, Editura Universității din Timișoara, 2021, p. 258-271.

Distincția dintre tetic și categoric în limba română. Unele repere, în *Qvaestiones Romanicae*, X. *Identitate – Diversitate*, Coordonator: Valy Ceia, Timișoara, Editura Universității din Timișoara, 2023, p. 355-363.

Învățarea din erori. Un studiu de caz privind învățarea limbii române ca limbă străină, în *Qvaestiones Romanicae*, *Crize în lumea romanică. O abordare multidisciplinară*, Coordonator: Valy Ceia, XIII, 1, 2026, p. 273-285.

Școala de vară „Eugeniu Coșeriu”, Cluj-Napoca, 2012, 2013, 2016, în „*Philologica Banatica*”, nr. 2, 2016, p. 14-20.

O aventură lingvistică virtuală: Școala de vară „Eugeniu Coșeriu”, 2020, în „*Philologica Banatica*”, nr. II, 2020, 497-500.

Recenzie la *La Sémiotique des mentalités dans Les «Mondes» de Luceafărul. Rodica Marian, «Lumile» Luceafărului (o reinterpretare a poemului eminescian)*, Cluj-Napoca, Editura Remus, 1999, 500 p. (*Compte-rendu*), în „*Caiet de semiotică*”, nr. 15, 2004, Timișoara, Editura Universității de Vest, p. 281-283.

Recenzie la Mirela-Ioana Borchin, *Prelegeri de lingvistică*, Timișoara, Excelsior Art, 2010, în „*Philologica Banatica*”, vol. 1, 2011, p. 124-127.

Recenzie la Johannes Kabatek, *Eugenio Coseriu. Beyond Structuralism*, Berlin: Walter de Gruyter, 2023, XVIII + 325 p., în „*Studia UBB*”, *Philologia*, LXXI, 1, 2026, p. 313-317.

Studii și articole în colaborare (selectiv)

Oancea, Ileana, Obrocea, Nadia, *Dincolo de retorică. Metafora în viziune integralistă*, în „*Analele Universității de Vest din Timișoara*”, *Seria Științe filologice*, XLVII, 2009, p. 175-187.

Oancea, Ileana, Obrocea, Nadia, *Anagramele lui Mihai Eminescu*, în „*Analele Universității de Vest din Timișoara*”, *Seria Științe filologice*, XLVIII, 2010, p. 202-216.

Oancea, Ileana, Obrocea, Nadia, *Ne-nșeles rămâne gândul...*, în *Text și discurs. Omagiu Mihaelei Mancaș*, București, Editura Universității din București, 2011, p. 365-373.

Oancea, Ileana, Obrocea, Nadia, *Despre noutatea liricii lui George Bacovia*, în Gheorghe Chivu, Alexandru Gafton și Adina Chirilă (coord.), *Filologie și bibliologie. Studii*, Timișoara, Editura Universității de Vest, 2011, p. 297-317.

Oancea, Ileana, Obrocea, Nadia, *Centre d'études intégralistes de Cluj. Quelques repères*, în Eugenia Bojoga, Oana Boc, Dumitru-Cornel Vilcu (eds.), în *Coseriu: Perspectives contemporaines. Actes du deuxième Colloque International d'études cosériennes CoseCluj 2009, 23-25 septembre*, Cluj-Napoca, Roumanie, Tome 1, Presa Universitară Clujeană, 2013, p. 193-207.

Oancea, Ileana, Obrocea, Nadia, *Reflexe ale lingvisticii romanice în câmpul integralismului lingvistic*, în *Qvaestiones Romanicae*, nr. II/1, Szeged, JATEPress, 2013, p. 557-576.

Oancea, Ileana, Obrocea, Nadia, *Écrivains roumains d'expression française en traduction roumaine*, în Larisa Schippel, Magda Jeanrenaud, Julia Richter (Hg.), „*Traducerile au de cuget să îmblânzească obicejurile...*”. *Rumänische Übersetzungsgeschichte – Prozesse. Produkte. Akteure*, Berlin/Iași, Frank&Timme Verlag/Editura Universității „Al. I. Cuza”, 2014, p. 191-212.

- Oancea, Ileana, Obrocea, Nadia, *Linguistic Integralism in the Context of Romanian Culture*, în *OLTRE SAUSSURE. L'eredita scientifica di Eugenio Coseriu*. A cura di Vincenzo Orioles e Raffaella Bombi, Firenze, Franco Cesati, 2015, p. 289-300.
- Oancea, Ileana, Obrocea, Nadia, *Eugeniu Coșeriu și Gheorghe Ivănescu. Mari concepte ale lingvisticii*, în *Qvaestiones Romanicae. Lucrările Colocviului Internațional Comunicare și cultură în România europeană*, ediția a IV-a, Szeged/Timișoara, JatePress/Editura Universității de Vest din Timișoara, 2016, p. 198-210.
- Oancea, Ileana, Obrocea, Nadia, „Mizeria și splendoarea traducerii”. *Modelul Coșeriu*, în Georgiana Lungu-Badea, Nadia Obrocea (coordonatori), *Studii de traductologie românească I. Discurs traductiv, discurs metatraductiv*, Timișoara, Editura Universității de Vest, 2017, p. 11-36.
- Oancea, Ileana, Obrocea, Nadia, *Evoluție canonică și poeticitate*, în *Qvaestiones Romanicae. Canon cultural. Canon literar. Canon lingvistic*. Lucrările Colocviului Internațional Comunicare și cultură în România europeană, ediția a VI-a, Szeged, JatePress, 2018, p. 206-221.
- Oancea, Ileana, Obrocea, Nadia, *În contextul unei multiple întemeieri, o personalitate emblematică: G.I. Tohăneanu*, în *G.I. Tohăneanu. Exegi Monumentum*, Lucrările Colocviului „G.I. Tohăneanu”, ediția a V-a, Timișoara, Editura Universității de Vest, 2019, p. 147-162.

Lucrări științifice comunicate (selectiv)

- Despre parabolele biblice*, lucrare comunicată în cadrul simpozionului *Cartea Cărților*, ediția a VI-a, cu tema *Biblia, carte de cult și de cultură*, Universitatea de Vest din Timișoara, 19 aprilie 2002.
- Neologisme latino-romanice în Biblia sau Sfânta Scriptură*, lucrare prezentată în cadrul simpozionului *Cartea Cărților*, ediția a VII-a, Universitatea de Vest din Timișoara, 1 aprilie 2004.
- Influența latino-romanică în Biblie. Câteva observații*, lucrare prezentată la simpozionul *Zilele Latinității*. Ediția a III-a, jubiliară. *50 de ani de la înființarea Uniunii Latine*, Timișoara, 14 mai 2004.
- Pentru o definire a stilului religios*, lucrare comunicată în cadrul *Zilelor Academice*, Timișoara, 25-26 mai 2005.
- Comunicarea cultică*, lucrare prezentată la Conferința Internațională *Professional Communication and Translation Studies*, ediția a IV-a, Universitatea Politehnica din Timișoara, Timișoara, 29-30 septembrie 2005.
- O ipostază particulară a semnului lingvistic în limbajul religios*, lucrare comunicată la Conferința Internațională *Comunicare, identitate, context*, organizată de Facultatea de Litere a Universității din Craiova, 7 noiembrie 2008.
- Centrul de studii integraliste de la Cluj*, lucrare realizată împreună cu Prof. univ. dr. Ileana Oancea, susținută în cadrul celui de-al doilea Congres Internațional de Lingvistică „Eugeniu Coșeriu”, Cose-Cluj, *Perspective contemporane*, Cluj-Napoca, 23-25 septembrie 2009.
- Dincolo de retorică. Metafora în perspectivă integralistă*, lucrare realizată împreună cu Prof. univ. dr. Ileana Oancea, susținută la Colocviul de limba română „G. I. Tohăneanu”, ediția a II-a, Timișoara, 20 noiembrie 2009.
- Omagiu doamnei prof. univ. dr. Ileana Oancea*, comunicare susținută la Colocviul de limba română „G. I. Tohăneanu”, ediția a III-a, Timișoara, 11 decembrie 2010.

Comunicarea în domeniul religiosului. Rugăciunea ca act de limbaj, lucrare comunicată la Conferința Internațională *Professional Communication and Translation Studies*, organizată de Universitatea Politehnica din Timișoara, 1-2 aprilie 2011.

Scriitori români de expresie franceză în traducere românească, lucrare realizată împreună cu Prof. univ. dr. Ileana Oancea, susținută la Conferința Internațională *Istoria traducerii în și din română*, Viena, Austria, 28-29 iunie 2012.

Terminologia religioasă românească: antonimia, comunicare susținută la prima ediție a Colocviului Internațional *Comunicare și cultură în Romania europeană*, organizat de Universitatea de Vest din Timișoara și Universitatea Politehnica din Timișoara, 15-16 iunie 2012.

Observații privind specificitatea terminologiei religioase, comunicare susținută la Conferința Internațională *Comparatism, Identity, Communication*, ediția a V-a, organizată de Universitatea din Craiova, 2-3 noiembrie 2012.

Terminologia religioasă românească: sinonimia, comunicare susținută la Conferința Internațională *Languages and Cultures in Time and Space*, ediția a II-a, organizată de Facultatea de Filozofie a Universității din Novi Sad, Serbia, 24 noiembrie 2012.

Strategii ale politeției în teatrul lui Eugen Ionescu, lucrare comunicată la Conferința Internațională *Professional Communication and Translation Studies*, ediția a VIII-a, organizată de Universitatea Politehnica din Timișoara, 4-5 aprilie 2013.

Reflexe ale lingvisticii romanice în câmpul integralismului lingvistic, comunicare realizată în colaborare cu Prof. univ. dr. Ileana Oancea, susținută la Colocviul Internațional *Romanitate și cultură în Romania europeană*, ediția a II-a, 24-25 septembrie 2013, Universitatea de Vest din Timișoara.

Rugăciunea. O abordare din perspectiva lingvisticii lui Eugeniu Coșeriu, comunicare prezentată la Conferința Națională *Text și discurs religios*, ediția a VI-a, Universitatea de Vest din Timișoara, 15-16 noiembrie 2013.

Cântăreața cheală între comunicare „normală” și absurd, comunicare prezentată la Conferința Internațională *Languages and Cultures in Time and Space*, ediția a III-a, Novi Sad, Serbia, 16 noiembrie 2013.

Resorturile absurdului în teatrul lui Eugen Ionescu, comunicare prezentată la Colocviul Internațional *Comunicare și cultură în România europeană*, ediția a III-a, Szeged, Ungaria, 3-4 octombrie 2014.

Conceptul de „normă” din perspectiva lingvisticii integrale, comunicare prezentată la Conferința Internațională *Professional Communication and Translation Studies*, ediția a IX-a, Universitatea Politehnica din Timișoara, 26-27 martie 2015.

Corbanul. Observații lingvistice și etnologice, comunicare prezentată la *Zilele academice timișene*, ediția a XIV-a, Timișoara, 19 iunie 2015.

Eugeniu Coșeriu și Gheorghe Ivănescu. Mari concepte ale lingvisticii, comunicare realizată în colaborare cu Prof. univ. dr. Ileana Oancea și prezentată la Colocviul Internațional *Comunicare și cultură în România europeană*, ediția a IV-a, Timișoara, 2-3 octombrie 2015.

„Mizeria și splendoarea traducerii”. Modelul Coșeriu, comunicare realizată în colaborare cu Prof. univ. dr. Ileana Oancea și prezentată la Colocviul Internațional *Cercetarea traductologică din România. Direcții, teme, perspective*, Timișoara, 26-27 noiembrie 2015.

Reflecții lingvistice în opera lui Nichita Stănescu, comunicare prezentată la Colocviul Internațional *Comunicare și cultură în Romania europeană*, ediția a V-a, Timișoara, 25-26 iunie 2016.

Eugeniu Coșeriu și limba esperanto, comunicare prezentată la Colocviul Internațional Esperanto-Român de Știință: *Esperanto – un pod între limbi și culturi*, Universitatea de Vest din Timișoara, 11-12 noiembrie 2016.

Evoluție canonică și poeticitate, comunicare realizată în colaborare cu Prof. univ. dr. Ileana Oancea și prezentată la Colocviul Internațional *Comunicare și cultură în Romania europeană*, ediția a VI-a, Timișoara, 16-17 iunie 2017.

„Republic of Gamers”. Incursiune în limbajul gamerilor români, comunicare susținută în cadrul Colocviului Internațional *Comunicare și cultură în Romania europeană*, Timișoara, 15-16 iunie 2018.

Les traduction du domaine de la linguistique en roumain. Répertoire et brève analyse, comunicare susținută în cadrul Conferinței Internaționale *Histoire/Historiographie de la traduction: entre le réel et le virtuel. The History/Historiography of Translation: between the Real and the Virtual*, Timișoara, 28-29 noiembrie 2018.

Influența limbii engleze asupra limbii române. Studiu de caz: limbajul gamerilor, comunicare prezentată la Conferința Internațională *Lexic comun/lexic specializat. Limba și cultura română în context național și european: evaluări și perspective la Centenarul Marii Uniri*, ediția a XI-a, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, 26-27 octombrie 2018.

În contextul unei multiple întemeieri, o personalitate emblematică: G.I. Tohăneanu, comunicare realizată împreună cu Prof. univ. dr. Ileana Oancea și susținută în cadrul Colocviului „G.I. Tohăneanu”, Timișoara, 15 septembrie 2018.

Difficulty Level: Challenging. Din nou despre limbajul gamerilor, comunicare susținută în cadrul Colocviului Internațional *Comunicare și cultură în Romania europeană*, ediția a VIII-a, Timișoara, 12-13 iunie 2019.

Despre limbajul jocurilor video, comunicare prezentată în cadrul Conferinței Științifice Internaționale *Professional Communication and Translation Studies (PCTS)*, ediția a XII-a, *Digital Culture, Communication and Translation*, Universitatea Politehnică din Timișoara, 26-27 martie 2021.

Video Game Terminology, comunicare prezentată în cadrul Conferinței Științifice Internaționale *Globalization, Intercultural Dialogue And National Identity*, ediția a VIII-a, Târgu-Mureș, 22-23 mai 2021.

Un caz particular de memorie lingvistică: discursul repetat, comunicare prezentată în cadrul Colocviului Internațional *Comunicare și cultură în Romania europeană (CICCRE)*, ediția a IX-A, *Memorie – Uitare*, Universitatea de Vest din Timișoara, 11-12 iunie 2021.

Difficulty in Video Games. A Linguistic Approach, comunicare prezentată în cadrul Conferinței Științifice Internaționale *Literature, Discourse And Multicultural Dialogue*, ediția a IX-a, Târgu-Mureș, 11-12 decembrie 2021.

Perspective coșeriene în lingvistica românească actuală. Câteva observații, comunicare realizată în colaborare cu Prof. univ. dr. Ileana Oancea și prezentată la Simpozionul Internațional *Provocări trecute și prezente în evoluția limbii, literaturii și culturii române*, A XX-a ediție a Simpozionului Anual Internațional al Institutului de Filologie Română „A. Philippide”, Ediție online, 22-24 septembrie 2021.

Distincția dintre tetic și categoric în limba română. Unele repere, comunicare susținută la Colocviul Internațional *Comunicare și cultură în Romania europeană* (CICCRE), ediția A X-A, *Identitate – Diversitate*, Universitatea de Vest din Timișoara, 10-11 iunie 2022.

Fenomenul endoforic în didactica limbii române ca limbă străină. Unele aspecte, comunicare susținută în cadrul Colocviului Internațional *Comunicare și cultură în Romania europeană* (CICCRE), ediția A XI-A, *Diversitate culturală și plurilingvism în spațiul romanic*, Universitatea de Vest din Timișoara, 9-10 iunie 2023.

Terminologia jocurilor video în limba română, comunicare susținută în cadrul celei de-a 13-a ediții a Conferinței Internaționale *Professional Communication and Translation Studies. Digital Culture, Communication and Translation*, Universitatea Politehnica din Timișoara, 30-31 martie 2023.

Problema determinării în didactica limbii române ca limbă străină, comunicare susținută la Conferința Internațională *Limba, literatura, cultura română: Provocări și perspective*, Universitatea din Belgrad, Serbia, 25-26 mai 2023.

Exprimarea „nedeterminării” prin realizarea Ø a articolului, din perspectiva didacticii limbii române ca limbă străină, comunicare susținută în cadrul Colocviului Internațional *Comunicare și cultură în Romania europeană* (CICCRE), ediția a X-a, *Biografia. Noi perspective metodologice, delimitări tematice, studii de caz*, Universitatea de Vest din Timișoara, 14-15 iunie 2024.

Considerații privind creativitatea lingvistică în dramaturgia lui Matei Vișniec, comunicare prezentată la *Linguistica Coseriana IX: Creativitate lingvistică și poetică*, Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca, 21-22 februarie 2025.

Învățarea din erori. Un studiu de caz privind învățarea limbii române ca limbă străină, comunicare susținută la Colocviul Internațional *Comunicare și Cultură în Romania Europeană. Crize în lumea romanică. O abordare multidisciplinară*, ediția a XIII-a, Universitatea de Vest din Timișoara, 13-14 iunie 2025.

Limbajul și memoria de lucru, comunicare susținută la Conferința Internațională *Memorie istorică, Memorie Literară: Provocări și perspective*, ediția a II-a, Timișoara, Institutul de Cercetări Socio-Umane „Titu Maiorescu”, 14 noiembrie 2025.

Considerații privind relația dintre limbaj și emoții, comunicare susținută la Colocviul Internațional *Comunicare și cultură în Romania europeană* (CICCRE). *Diplomația culturală în spațiul romanic. Perspective sincrone și diacronice*, ediția a XIV-a, Universitatea de Vest din Timișoara, 12-13 iunie 2026.

15.06.2026

Nadia Obrocea

